

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2012

1. *Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat għal Pagamenti Diretti. Dak il-Kumitat għandu jkun kumitat fit-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-mekkaniżmi għall-kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju tal-poteri ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni (*).*
2. *Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.*

(*) *ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13.*"

[Em. 30]

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika minn ...

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

Appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali ***I

P7_TA(2012)0279

Riżoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tal-4 ta' Lulju 2012 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) (COM(2010)0537 – C7-0295/2010 – 2010/0266(COD))

(2013/C 349 E/24)

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament u lill-Kunsill (COM(2010)0537),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2), u l-Artikoli 42 u 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C7-0295/2010),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2012

- wara li kkunsidra l-opinjoni motivati pprezentati, fil-qafas tal-Protokoll (Nru 2) dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità, mill-Parlament Litwan, il-Kamra tad-Deputati tal-Lussemburgu u mid-Diet Pollakk u s-Senat Pollakk, li jafferma li l-abbozz ta' att leġislattiv ma jikkonformax mal-prinċipju ta' sussidjarjetà,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tas-16 ta' Frar 2011 ⁽¹⁾,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 55 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali u l-opinjoni tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali (A7-0161/2011),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk ikollha l-hsieb li temenda l-proposta b'mod sostanzjali jew li tibdilha b'test ġdid;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

⁽¹⁾ ĠU C 107, 6.4.2011, p. 30.

P7_TC1-COD(2010)0266

Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fl-4 ta' Lulju 2012 bil-hsieb ta' l-adozzjoni tar-Regolament (UE) Nru .../2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 dwar appoġġ għall-iżvilupp rurali mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 42 u l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Filwaqt li jagħtu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1698/2005 ⁽³⁾ jikkonferixxi setghat lill-Kummissjoni sabiex timplimenta xi wħud mid-dispożizzjonijiet ta' dak ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU C 107, 6.4.2011, p. 30

⁽²⁾ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-4 ta' Lulju 2012.

⁽³⁾ ĠU L 277, 21.10.2005, p. 1.

L-Erbgha 4 ta' Lulju 2012

- (2) B'konsegwenza tad-dhul fis-sehh tat-Trattat ta' Lisbona, is-setgħat ikkonferiti skont ir-Regolament (KE) Nru 1698/2005 lill-Kummissjoni jehtieġ li jiġu allinjati mal-Artikoli 290 u 291 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (it-Trattat).
- (3) ~~Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa~~ **Sabiex jiġi żgurat il-funzjonament kif suppost tar-reġim stabbilit mir-Regolament (KE) Nru 1698/2005, is-setgħa biex** tadotta atti ta' delega skont l-Artikolu 290 tat-Trattat **dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għandha tiġi delegata lill-Kummissjoni** biex tissupplimenta jew temenda ċerti elementi mhux essenzjali ta' dak ir-Regolament. ~~(KE) Nru 1698/2005. L-elementi li għalihom dik is-setgħa tista' tiġi eżerċitata għandhom ikunu ddefiniti, kif ukoll il-kundizzjonijiet li għalihom hija soġġetta dik id-delega.~~ **Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa tul ix-xogħol ta' thejji tagħha, inkluż fil-livell esperti tagħha. Il-Kummissjoni, meta tipprepara u tfassal atti delegati, għandha tiżgura li ssir trażmissjoni simultanja, fil-hin u adegwata tad-dokumenti rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.** [Em. 1]
- (4) ~~Sabiex tiġi ggarantita applikazzjoni~~ **jiġu żgurati kundizzjonijiet** uniformi ~~għall-implimentazzjoni~~ tar-Regolament (KE) Nru 1698/2005, ~~il-Istati Membri kollha, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa~~ tadotta atti ta' implimentazzjoni **is-setgħat implimentattivi għandhom jiġu kkonferiti lill-Kummissjoni.** ~~Dawk is-setgħat, hliet fejn jingħad espliċitament xort'ohra, il-Kummissjoni għandha tadotta dawk l-atti ta' implimentazzjoni, għandhom jiġu eżerċitati skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill~~ **tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji generali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni** ⁽¹⁾. [Em. 2]
- (5) Xi whud mid-dispożizzjonijiet dwar l-iżvilupp rurali li ġew adottati sa issa mill-Kummissjoni skont is-setgħat ikkonferiti lilha bir-Regolament (KE) Nru 1698/2005 huma meqjusa ta' importanza tali li għandhom jiġu inkorporati f'dak ir-Regolament.
- (6) Sabiex tkun żgurata preżentazzjoni uniformi ta' aġġornamenti ta' pjanijiet ta' strateġija nazzjonali mill-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha tkun tista' tistabbilixxi regoli uniformi permezz ta' atti ta' implimentazzjoni.
- (7) L-Istati Membri u l-Kummissjoni huma mehtieġa jirrapportaw dwar il-monitoraġġ tal-istrateġija nazzjonali u Komunitarja. Sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv u biex ikun evitat xogħol doppju, l-għadd ta' rapporti sommarji strateġiċi mibgħuta minn kull Stat Membru għandu jitnaqqas għal tnejn u l-kontenut tagħhom għandu jkun issemplifikat.
- (8) Sabiex ikun żgurat li l-valutazzjoni tal-programmi ta' żvilupp rurali mibgħuta mill-Istati Membri skont l-Artikolu 18(2) tar-Regolament (KE) Nru 1698/2005 tkun tista' ssir b'mod uniformi u komparabbli, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta regoli uniformi għall-preżentazzjoni ta' programmi ta' żvilupp rurali.
- (9) Fl-interess taċ-ċertezza legali, programmi ta' żvilupp rurali għandhom ikunu approvati mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni.
- (10) Sabiex tiġi żgurata t-trasparenza u l-effiċjenza fl-adozzjoni ta' programmi ta' żvilupp rurali, il-Kummissjoni għandha tkun tista' tistipula l-proċeduri rilevanti permezz ta' atti ta' implimentazzjoni.
- (11) Il-Kummissjoni għandha wkoll, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta deċiżjonijiet dwar talbiet għal reviżjoni ta' programmi ta' żvilupp rurali wara li tali talbiet jintbagħtu mill-Istati Membri.

⁽¹⁾ ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13.

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2012

- (12) Sabiex tkun żgurata t-trasparenza u l-effiċjenza fir-reviżjoni ta' programmi ta' żvilupp rurali, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistipula l-proċeduri rilevanti.
- (13) L-użu ta' servizzi ta' konsulenza għandhom jgħinu lill-bdiewa biex jivvalutaw il-prestazzjoni tal-azjendi agrikoli tagħhom u jidentifikaw it-titjib mehtieg fir-rigward tar-rekwiżiti ta' ġestjoni statutorja u l-kundizzjoni agrikola u ambjentali tajba, kif ipprovdut fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 tad-19 ta' Jannar 2009 li jistabbilixxi regoli komuni għal skemi ta' appoġġ dirett għal bdiewa fi hdan il-politika agrikola komuni u li jistabbilixxi ċerti skemi ta' appoġġ għal bdiewa ⁽¹⁾ u l-istandards Komunitarji b'rabta mas-sikurezza fuq il-post tax-xogħol. Meta jitqies li l-appoġġ għall-użu ta' servizzi ta' konsulenza diġà ilu jeżisti għal diversi snin, huwa ffaċilitat użu aktar personalizzat tas-servizzi ta' konsulenza, biex ikunu riflessi ahjar il-htigijiet individwali tal-benefiċjarju.
- (14) B'segwitu għall-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar Katina tal-Provvista Alimentari fl-Ewropa li Tahdem Ahjar u l-Grupp ta' Esperti ta' Livell Għoli dwar il-Halib ⁽²⁾, il-possibbiltajiet attwali ta' finanzjament għal appoġġ għall-istabbiliment u l-operat amministrattiv ta' gruppi ta' produttori għandhom jiġu estiżi għall-Istati Membri kollha. Madankollu, biex jiġu evitati każijiet fejn appoġġ jista' jingħata fl-istess waqt minn sorsi differenti, għandu jiġi eskluż l-appoġġ għall-istabbiliment ta' gruppi ta' produttori fis-settur tal-frott u l-hxejjex.
- (15) Impenji multiannwali skont ċerti miżuri normalment għandhom jitwettqu, bħala regola ġenerali, għal perjodu bejn hames u seba' snin. Fejn ikun mehtieg u ġġustifikat, il-Kummissjoni għandha tkun tista' tapprova programmi ta' żvilupp rurali li jkollhom perjodu itwal għal tipi partikolari ta' impenji sabiex jitqiesu ċirkustanzi speċjali f'ċerti żoni.
- (16) L-Istati Membri huma mehtieġa jikkonfermaw id-delimitazzjoni ta' żoni fil-muntanji u żoni affettwati minn żvantaġġi speċifiċi, u jiddelimitaw żoni affettwati minn żvantaġġi naturali sinifikanti. Il-Kummissjoni għandha permezz ta' atti ta' implimentazzjoni tiddefinixxi d-dispożizzjonijiet speċifiċi li skonthom dawn iż-żoni jiġu kkonfermati jew iddelimitati, sabiex jiġi żgurat li dan isir skont kriterji uniformi mill-Istati Membri kollha.
- (17) L-Artikolu 10 tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-habitats naturali u tal-fawna u l-flora slavaġ ⁽³⁾, jesigi li l-Istati Membri, bil-ghan li titjieb il-koerenza ekoloġika tan-netwerk ta' Natura 2000, għandhom jippruvaw jinkoraġġixxu l-ġestjoni ta' karatteristiċi, li, minhabba l-istruttura lineari u kontinwa tagħhom jew il-funzjoni tagħhom bħala mezzi ta' passaġġ, huma essenzjali għall-migrazzjoni, it-tixrid u l-iskambju ġenetiku ta' speċijiet slavaġ. Żoni bħal dawn għandhom ikunu eliġibbli għal pagamenti ta' Natura 2000. Madankollu, sabiex jiġi żgurat li l-pagamenti jibqgħu primarjament jintużaw għas-siti ta' Natura 2000 iddeżinjati, huwa xieraq li l-proporzjon tagħhom jiġi llimitat meta mqabbel maż-żoni tan-Natura 2000.
- (18) Fejn Stat Membru jiddeciedi li juża l-ghażla li jqis nuqqas ta' konformità bħala xi haġa minuri jew li ma japplikax tnaqqis jew esklużjoni fejn l-ammont konċernat ikun anqas minn EUR 100, l-awtorità kompetenti ta' kontroll għandha, fis-sena ta' wara, tivverifika li l-bidwi jirrimedja s-sejbiet ta' nuqqas ta' konformità konċernati. Madankollu, sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv, għandha titqies is-semplifikazzjoni tas-sistema ta' kontrolli ta' segwitu.
- (19) Kull Stat Membru huwa mehtieg jistabbilixxi netwerk rurali nazzjonali. Sabiex ikun żgurat li d-diversi networks rurali nazzjonali jiġu stabbiliti b'mod koerenti u uniformi, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tiffissa dettalji dwar l-istabbiliment u l-operat ta' daww in-networks.

⁽¹⁾ ĠU L 30, 31.1.2009, p. 16.

⁽²⁾ COM(2009) 591, 28.10.2009.

⁽³⁾ ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7.

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2012

- (20) Sabiex tiġi żgurata distribuzzjoni oġġettiva u trasparenti ta' approprijazzjonijiet ta' impenji disponibbli għall-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tagħmel analiżi annwali għal kull Stat Membru. Minhabba n-natura speċjali ta' daww l-atti, il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa tadottahom mingħajr l-ghajnun tal-kumitat ipprovdut fir-Regolament (UE) Nru 182/2011.
- (21) Sabiex titqies kompatibbli mas-suq intern, kull miżura ta' ghajnuna għandu jkollha xi element ta' inċentiv jew tkun tesigħi kontroparti min-naha tal-benefiċjarju. Ghajnuna li tingħata b'mod retrospettiv ma tistax titqies li fiha l-element ta' inċentiv meħtieġ. Konsegwentement, fir-rigward tal-miżuri li jaqgħu taħt l-ambitu tal-Artikolu 42 tat-Trattat, għandu jiġi pprovdut li l-appoġġ jiġi eskluż għal attivitajiet li jkunu diġà twettqu qabel ma tintbagħat applikazzjoni għal appoġġ.
- (22) L-Istati Membri għandhom ikunu meħtieġa jwettqu kontrolli skont ir-regoli li għandhom jiġu ffixati mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' delega, notevolment rigward it-tip u l-intensità tal-kontrolli, adattati għan-natura tal-miżuri differenti ta' żvilupp rurali. Il-Kummissjoni għandu jkollha wkoll is-setgħa li tiffissa, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' kontrolli mill-awtoritajiet tal-Istati Membri biex tkun żgurata eżekuzzjoni koerenti tal-kontrolli.
- (23) Għandu jifassal netwerk komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni b'kooperazzjoni bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri. Fl-interess tat-trasparenza, dan għandu jiġi adottat mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni.
- (24) L-Istati Membri huma meħtieġa li kull sena jibagħtu lill-Kummissjoni rapport annwali ta' progress dwar l-implimentazzjoni tal-programmi tagħhom ta' żvilupp rurali. Dettalji rigward ir-rapporti annwali ta' progress għal programmi speċifiċi għan-netwerks rurali nazzjonali għandhom ikunu ffixati mill-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, biex ikun żgurat kontenut uniformi u komparabbli.
- (25) Għandha tkun stabbilita sistema ta' informazzjoni li tippermetti skambju sikur ta' dejta ta' interess komuni bejn il-Kummissjoni u kull Stat Membru. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta kundizzjonijiet uniformi għall-operat ta' dik is-sistema.
- (26) Ir-Regolament (KE) Nru 1698/2005 għandu għallhekk jiġi emendat skont dan,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1698/2005 huwa emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 5 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"2. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ghajnuna mill-FAEŻR u mill-Istati Membri tkun konsistenti mal-attivitajiet, il-politiki u l-prijoritajiet tal-Unjoni. L-ghajnuna mill-FAEŻR għandha tkun konsistenti mal-ghanijiet tal-Koeżjoni Ekonomika u Soċjali u b'mod

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2012

partikolari ma' dawk tal-istrument ta' appoġġ tal-Unjoni għas-sajd. Sabiex jiġi żgurat li l-FAEZR ikun konsistenti wkoll ma' strumenti oħra ta' appoġġ tal-Unjoni, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' delega, tistipula l-miżuri speċifiċi tal-Unjoni li magħhom għandha tiġi żgurata t-tali konsistenza.";

(b) il-paragrafu 6 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"6. Ebda appoġġ skont dan ir-Regolament ma għandu jingħata lil skemi eliġibbli għal appoġġ taht organizzazzjonijiet tas-suq komuni. Sabiex jitqiesu ċ-ċirkostanzi speċifiċi f'żoni ta' programmar, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' delega, tadotta eċċezzjonijiet għal din ir-regola.".

(2) Fl-Artikolu 12, jiżdied il-paragrafu li ġej:

"3. Pjanijiet ta' strateġija nazzjonali jistgħu jiġu aġġornati matul il-perjodu ta' programmar. Il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistipula regoli rigward dawk l-aġġornamenti.".

(3) Fl-Artikolu 13, il-paragrafi 1 u 2 huma ssostitwiti b'dan li ġej:

"1. Kull Stat Membru għandu jibgħat lill-Kummissjoni żewġ rapporti sommarji li jiddeskrivu l-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni tal-pjan ta' strateġija nazzjonali u l-ghanijiet tiegħu u l-kontribut tiegħu għall-kisba ta' linji gwida strateġiċi Komunitarji. L-ewwel rapport għandu jintbagħat fl-2010 u t-tieni wiehded fl-2015, mhux aktar tard mill-1 ta' Ottubru.

2. Ir-rapport għandu jiddeskrivi b'mod partikolari:

(a) il-kisbiet u r-riżultati tal-programmi ta' żvilupp rurali relattivi għall-indikaturi stabbiliti fil-pjan ta' strateġija nazzjonali;

(b) ir-riżultati tal-attivitajiet ta' evalwazzjoni li tinsab għaddejja għal kull programm.".

(4) Fl-Artikolu 14(1), l-ewwel subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"Il-Kummissjoni għandha tippreżenta żewġ rapporti li jagħtu fil-qosor l-iżviluppi, ix-xejriet u l-isfidi ewlenin b'rabta mal-implimentazzjoni tal-pjanijiet ta' strateġija nazzjonali u tal-linji gwida strateġiċi Komunitarji. L-ewwel rapport huwa ppreżentat fl-2011 u t-tieni wiehded fl-2016.".

(5) L-Artikolu 18 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 3 jiżdied is-subparagrafu li ġej:

"Fid-dawl ta' din il-valutazzjoni, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta kundizzjonijiet uniformi għall-preżentazzjoni ta' programmi ta' żvilupp rurali.";

(b) il-paragrafu 4 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"4. Il-Kummissjoni għandha tapprova kull programm ta' żvilupp rurali permezz ta' atti ta' implimentazzjoni.

Tista' wkoll, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistipula l-proċedura għal tali approvazzjoni."

(6) Fl-Artikolu 19, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta deċiżjonijiet dwar talbiet għar-reviżjoni ta' programmi ta' żvilupp rurali wara li tali talbiet jintbagħtu mill-Istati Membri.

Sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tapplika proċeduri effiċjenti u proporzjonati, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' delega, tistipula r-regoli rigward il-bidliet li ma jehtigux approvazzjoni mill-Kummissjoni jew li jehtiegu approvazzjoni minghajr l-għajnuna tal-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 91c.

Dispożizzjonijiet proċedurali għas-sottomissjoni, il-valutazzjoni u l-approvazzjoni ta' bidliet għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni."

(7) Fl-Artikolu 20(d), il-punt (ii) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"(ii) Appoġġ għat-twaqqif ta' gruppi ta' produttori;"

(8) L-Artikolu li ġej jiddaħħal qabel is-Subtaqsima 1:

"Artikolu 20a

Kundizzjonijiet speċifiċi

Sabiex jiġi żgurat użu effiċjenti u mmirat tal-fondi u sabiex jiġi żgurat approċċ koerenti fit-trattament ta' benefiċjarji, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' delega, tadotta kundizzjonijiet speċifiċi rigward il-miżuri pprovduti fl-Artikolu 20."

(9) Fl-Artikolu 24(1), it-tieni subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

~~"Bħala minimu, Is-servizz ta' konsulenza lill-bdiewa~~ (**inkluża l-konsulenza teknika**) għandu **fil-każijiet kollha** jkopri **aktar minn** rekwiżit wiehed ~~jew aktar~~ tal-ġestjoni statutorja u kundizzjonijiet agrikoli u ambjentali tajba pprovduti fl-Artikoli 5 u 6 u fl-Annessi II u III tar-Regolament (KE) Nru 73/2009 u, fejn rilevanti, standard wiehed jew aktar ta' sikurezza fuq il-post tax-xogħol abbażi tal-legislazzjoni tal-Unjoni."

[Em. 3]

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2012

(10) Fl-Artikolu 32(1), il-punt (b) huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"(b) ikun għal skemi tal-Unjoni għall-kwalità tal-ikel, jew għal daww rikonoxxuti mill-Istati Membri li jkunu konformi ma' kriterji preċiżi ddefiniti mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' delega, sabiex tiġi żgurata l-koerenza ta' din il-miżura mal-politika u l-prijoritajiet tal-UE. Skemi li l-għan waħdieni tagħhom ikun li jipprovdu livell oghla ta' kontroll ta' ħarsien ta' standards obbligatorji skont il-liġijiet tal-Unjoni jew nazzjonali ma għandhomx ikunu eliġibbli għal appoġġ".

(11) Fl-Artikolu 33, jiddied il-paragrafu li ġej:

"L-appoġġ għandu jingħata lill-gruppi ta' produttori li jkunu magħmula minn operatori li jipparteċipaw b'mod attiv fi skema tal-kwalità tal-ikel kif imsemmi fl-Artikolu 32. Organizzazzjonijiet professjonali u/jew interprofessjonali li jirrappreżentaw settur wieħed jew aktar ma jistgħux jikkwalifikaw b'halha 'gruppi ta' produttori'".

(12) Fl-Artikolu 35, il-paragrafu 3 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"3. L-appoġġ għandu jingħata lil gruppi ta' produttori li jkunu rikonoxxuti uffiċjalment mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru sal-31 ta' Diċembru 2013. Madankollu, ma għandu jingħata l-ebda appoġġ għall-istabbiliment ta' gruppi ta' produttori fis-settur tal-frott u l-ħxejjex".

(13) L-Artikolu li ġej jiddaħħal qabel is-Subtaqsima 1:

"Artikolu 36a

Kundizzjonijiet speċifiċi

Sabiex jiġi żgurat użu effiċjenti u mmirat tal-fondi u sabiex jiġi żgurat approċċ koerenti fit-trattament ta' benefiċjarji, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' delega, tadotta kundizzjonijiet speċifiċi rigward il-miżuri pprovduti fl-Artikolu 36".

(14) Fl-Artikolu 38, il-paragrafu 2 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"2. L-appoġġ għandu jkun limitat għall-ammont massimu stipulat fl-Anness I għal dan ir-Regolament. Sabiex jiġi evitat li l-appoġġ imsemmi fl-Artikolu 20(c)(i) u l-appoġġ ipprovdut fl-Artikolu 36(a)(iii) jikkoinċidu, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' delega, tistabbilixxi r-regoli rigward l-iżvantaġġi relatati mar-rekwiżiti speċifiċi introdotti bid-Direttiva 2000/60/KE u tiffissa l-kundizzjonijiet fir-rigward tal-ammont ta' appoġġ annwali għal pagamenti b'rabta ma' dik id-Direttiva".

(15) Fl-Artikolu 39(3), it-tieni subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"Dawn l-impenji għandhom jitwettqu, b'halha regola ġenerali, għal perjodu bejn hames u seba' snin. Fejn ikun meħtieġ u ġġustifikat, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tapprova programmi ta' żvilupp rurali li jkunu ta' perjodu itwal għal tipi partikolari ta' impenji".

(16) Fl-Artikolu 40(2), it-tieni subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"Dawn l-impenji għandhom jitwettqu, bħala regola ġenerali, għal perjodu bejn hames u seba' snin. Fejn ikun mehtieġ u ġġustifikat, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tapprova programmi ta' żvilupp rurali li jkunu ta' perjodu itwal għal tipi partikolari ta' impenji."

(17) Fl-Artikolu 41, jiżdied il-paragrafu li ġej:

"Biex jibbenefikaw minn tali appoġġ l-investimenti konċernati ma għandhomx iwasslu għal xi zieda sinifikanti fil-valur jew fil-profitabilità tal-azjenda agrikola jew tal-forestrija."

(18) Fl-Artikolu 43(1), jiżdied is-subparagrafu li ġej:

~~"Għall-finijiet tal-punt (c) tal-ewwel subparagrafu, 'bdiewa' tfisser persuni~~ **L-uniċi riċevituri eliġibbli għall-għajjuna li għaliha jirreferi dan l-Artikolu huma l-bdiewa jew l-assocjazzjonijiet tal-bdiewa** li jiddedikaw parti essenzjali mill-hin tax-xogħol tagħhom għal attivitajiet agrikoli u li minnhom jaqilghu parti sinifikanti tad-dhul tagħhom skont kriterji li għandhom jiġu ddefiniti mill-Istat Membru."

[Em. 4]

(19) Fl-Artikolu 47(1), it-tieni subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"Dawn l-impenji għandhom jitwettqu, bħala regola ġenerali, għal perjodu bejn hames u seba' snin. Fejn ikun mehtieġ u ġġustifikat, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tapprova programmi ta' żvilupp rurali li jkunu ta' perjodu itwal għal tipi partikolari ta' impenji."

(20) Fl-Artikolu 49, jiżdied il-paragrafu li ġej:

"Biex jibbenefikaw minn tali appoġġ l-investimenti konċernati ma għandhomx iwasslu għal xi zieda sinifikanti fil-valur jew fil-profitabilità tal-azjenda agrikola jew tal-forestrija."

(21) L-Artikolu 50 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafi 4 u 5 huma ssostitwiti b'dan li ġej:

"4. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta regoli li skonthom l-Istati Membri għandhom, fil-programmi tagħhom:

(a) jikkonfermaw id-delimitazzjoni eżistenti skont il-paragrafi 2 u 3(b) jew jemendawha, jew

(b) jidlimitaw iż-żoni msemmija fil-paragrafu 3(a).

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2012

5. Iż-żoni agrikoli li ġejjin għandhom ikunu eliġibbli għal pagamenti kif imsemmi fl-Artikolu 36(a)(iii):

- (a) żoni agrikoli ta' Natura 2000 iddeżinjati skont id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konservazzjoni tal-ġhasafar selvaġġi (*) u d-Direttiva 92/43/KEE;
- (b) żoni ohra ddelimitati ta' harsien tan-natura b'restrizzjonijiet ambjentali applikabbli għall-biedja li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 10 tad-Direttiva 92/43/KEE;
- (c) żoni agrikoli, inklużi fi pjanijiet ta' ġestjoni ta' baċiri ta' xmajjar skont id-Direttiva 2000/60/KE.

(*) ĠU L 20, 26.1.2010, p. 7.";

(b) il-paragrafu 7 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"7. Iż-żoni ta' foresti li ġejjin għandhom ikunu eliġibbli għal pagamenti kif ipprovdut fl-Artikolu 36(b)(iv):

- (a) żoni ta' foresti ta' Natura 2000 iddeżinjati skont id-Direttivi 2009/147/KE u 92/43/KEE;
- (b) żoni ohra ddelimitati ta' harsien tan-natura b'restrizzjonijiet ambjentali applikabbli għall-foresti li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 10 tad-Direttiva 92/43/KEE.";

(c) Jiżdied il-paragrafu li ġej:

"9. Iż-żoni msemija fil-punt (b) tal-paragrafu 5 u fil-punt (b) tal-paragrafu 7 ta' dan l-Artikolu ma għandhomx, għal kull programm ta' żvilupp rurali, jaqbu 5 % taż-żoni ta' Natura 2000 koperti bl-ambitu territorjali tagħha.".

(22) L-Artikolu 51 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 2, it-tielet subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"Fejn Stat Membru jiddeċiedi li juża l-ghażla msemija fit-tieni subparagrafu, fis-sena ta' wara l-awtorità kompetenti għandha tiegħu l-azzjonijiet mehtieġa biex tivverifika li l-benefiċjarju jirrimedja s-sejbiet ta' nuqqas ta' konformità konċernati. Is-sejba u l-obbligu li tittiehed azzjoni ta' rimedju għandhom ikunu nnotifikati lill-benefiċjarju.";

(b) fil-paragrafu 4, il-frazi introduttorja għandha tiġi ssostitwita b'dan li ġej:

"Sabiex tkun żgurata l-applikazzjoni koerenti ta' riduzzjonijiet u esklużjonijiet ta' pagamenti msemija f'dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' delega, tistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tal-prinċipji ta' trasparenza u proporzjonalità. F'dan il-kuntest għandhom jitqiesu s-severità, id-daqs, il-permanenza u r-repetizzjoni tan-nuqqas ta' konformità misjub, kif ukoll il-kriterji li ġejjin."

(23) L-Artikolu li ġej jiddaħhal qabel is-Subtaqsima 1:

"Artikolu 52a

Kundizzjonijiet speċifiċi

Sabiex jiġi żgurat użu effiċjenti u mmirat tal-fondi u sabiex jiġi żgurat approċċ koerenti fit-trattament ta' beneficijarji, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' delega, tadotta kundizzjonijiet speċifiċi rigward il-miżuri pprovduti fl-Artikolu 52."

(24) Fl-Artikolu 53, jiżdied il-paragrafu li ġej:

"Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu 'membru tal-familja ta' azjenda agrikola' tfisser persuna fiżika jew ġuridika jew grupp ta' persuni fiżiċi jew ġuridici, ikun x'ikun l-istat legali mogħti lill-grupp u lill-membri tiegħu fil-liġi nazzjonali, bl-eċċezzjoni ta' haddiema ta' azjendi agrikoli. Fejn membru tal-familja ta' azjenda agrikola jkun persuna ġuridika jew grupp ta' persuni ġuridici, dak il-membru għandu jeżerċita attività agrikola fl-azjenda fiż-żmien tal-applikazzjoni għal appoġġ."

(25) Jiddaħhal l-Artikolu li ġej:

"Artikolu 63a

Kundizzjonijiet speċifiċi

Sabiex jiġi żgurat użu effiċjenti u mmirat tal-fondi u sabiex jiġi żgurat approċċ koerenti fit-trattament ta' beneficijarji, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' delega, tadotta kundizzjonijiet speċifiċi rigward il-miżuri pprovduti fl-Artikolu 63."

(26) L-Artikolu 66 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 2 jiżdied is-subparagrafu li ġej:

"Biex tkun żgurata l-konsistenza mar-rekwiżiti tal-politika, il-prijoritajiet u l-liġijiet tal-Unjoni, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' delega, tadotta kundizzjonijiet dwar ir-rata ta' kontribuzzjonijiet għal għajjnuna teknika f'każ ta' programmi ta' żvilupp rurali li jkopru kemm lir-reġjuni eliġibbli skont l-Objettiv ta' Konverġenza u lir-reġjuni mhux eliġibbli skont l-Objettiv ta' Konverġenza, u dwar kundizzjonijiet għall-allokazzjoni ta' fondi għall-istabbiliment u t-tħaddim tan-netwerk rurali nazzjonali msemmi fl-Artikolu 68;"

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2012

- (b) fil-paragrafu 3, it-tielet subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' ~~regoli~~ **atti** ta' implimentazzjoni, tadotta regoli dwar l-istabbiliment u t-tħaddim tan-netwerk rurali nazzjonali."

[Em. ma jikkonċernax il-verżjonijiet lingwistiċi kollha]

- (27) Fl-Artikolu 69, il-paragrafu 4 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"4. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni mingħajr l-ghajnuna tal-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 91c, tagħmel analiżi annwali għal kull Stat Membru tal-ammonti msemmija fil-paragrafu 1, wara li jitnaqqas l-ammont imsemmi fil-paragrafu 2, u wara li tqis:

- (a) l-ammonti riżervati għal reġjuni eliġibbli skont l-Objettiv ta' Konverġenza;
- (b) il-prestazzjoni tal-imghoddi; u
- (c) sitwazzjonijiet u htigijiet partikolari bbażati fuq kriterji oġġettivi."

- (27a) Fl-Artikolu 69 jiżdied il-paragrafu li ġej:**

"5d. Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 29(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005, f'każ ta' Stati Membri li għażlu programmi reġjonali, il-kalkolu tal-kancellazzjoni awtomatika tar-riżorsi finanzjarji jista' jsir fil-livell tal-Istat Membru."

[Em. 6]

- (28) Fl-Artikolu 70, il-paragrafu 1 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"1. Id-Deciżjoni li tadotta programm ta' żvilupp rurali għandha tistabbilixxi l-kontribuzzjoni massima mill-FAEŻR għal kull assi. Sabiex l-Istati Membri jkun jista' jkollhom grad ta' flessibbiltà fir-rigward ta' bdil żgħir ta' finanzjament mill-FAEŻR fost l-assijiet, għandu jkun stabbilit limitu ta' flessibbiltà mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' delega. Id-Deciżjoni għandha tidentifika b'mod ċar, fejn ikun meħtieġ, l-appropriazzjonijiet allokat li reġjuni eliġibbli skont l-Objettiv ta' Konverġenza."

- (29) L-Artikolu 71 huwa emendat kif ġej:

- (a) fil-paragrafu 1, it-tieni subparagrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"Nefqa ġdida miżjuda fil-waqt tal-emenda ta' programm imsemmi fl-Artikolu 19 għandu jkun eliġibbli mid-data li fiha l-Kummissjoni tirċievi t-talba għal emenda tal-programm. L-Istati Membri għandhom ikunu responsabbli għan-nefqa bejn id-data li fiha l-Kummissjoni tirċievi t-talba tagħhom għal emenda ta' programm u d-data tad-deciżjoni li tapprova l-emenda."

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2012

F'każijiet ta' miżuri ta' emerġenza minhabba diżastri naturali, il-programmi ta' żvilupp rurali jistgħu jipprovdu li l-eligibbiltà ta' nefqa relatata ma' bdil ta' programmi tista' tibda minn data aktar kmieni mid-data msemija fit-tieni subparagrafu.";

(b) fil-paragrafu 2, jiżdiedu s-subparagrafi li ġejjin:

"Fir-rigward tal-miżuri rilevanti li jaqgħu fl-ambitu tal-Artikolu 42 tat-Trattat għandu jingħata appoġġ biss għal nefqa li ssehh wara li tkun intbagħtet applikazzjoni lill-awtorità kompetenti.

Madankollu r-rekwiżit stabbilit fit-tieni subparagrafu ma għandux japplika fir-rigward tal-miżuri msemija fl-Artikolu 20(a), l-Artikolu 20(b)(vi), l-Artikolu 20(c)(i) u (ii), l-Artikolu 20(d)(i) sa (iii), l-Artikolu 36(a)(i) sa (v) u l-Artikolu 36(b)(i), bl-eċċezzjoni tal-kostijiet għall-istabbiliment skont l-Artikolu 36(b)(i).";

(ba) fil-paragrafu 3, punt (a) tat-tieni subparagrafu jinbidel b'dan li ġej:

"(a) VAT, minbarra VAT mhux irkuprabbli meta tinżamm ġenwinament u definittivament minn benefiċjarji.";

[Em. 7]

(bb) il-paragrafu li ġej jiddaħħal wara l-paragrafu 3:

"3a. Ix-xogħol li jsir abbażi tal-hin u l-materjal mill-benefiċċjarji aħħarija, bħala parti mill-miżuri tal-iżvilupp rurali, bl-użu tal-haddiema, tal-materjali u tat-tagħmir tal-impriza, għandu jkun eligibbli għal kontribuzzjoni mill-FAEŻR; f'każijiet bħal dawn, l-ammont tan-nefqa għandu jiġi kkalkulat abbażi ta' lista ta' prezzijiet għad-diversi xogħlijiet imwettqa.";

[Em. 8]

(c) il-paragrafu 5 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"5. Minkejja l-paragrafu 3(b), il-kontribuzzjoni mill-FAEŻR tista' ssir f'għamla ohra minbarra dik ta' għajjnuna diretta li ma tithallasx lura. Sabiex ikunu żgurati l-użu effiċjenti u l-implimentazzjoni koerenti tal-FAEŻR u biex jitharsu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' delega, tadotta kundizzjonijiet speċifiċi għall-kofinanzjament ta' sussidji ta' rati tal- imghax u ta' strumenti ohra ta' inġinerija finanzjarja."

(30) Fl-Artikolu 74, il-paragrafu 4 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"4. L-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli skont regoli stabbiliti mill-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' delega, fir-rigward tal-prinċipji ta' kontrolli, sanzjonijiet, esklużjonijiet u l-irkupru ta' pagamenti mhux dovuti, adattati għan-natura tal-miżuri differenti ta' żvilupp rurali biex tkun żgurata l-effiċjenza fl-applikazzjoni tagħhom u fit-trattament ugwali tal-benefiċjarji kollha. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' kontrolli mill-awtoritajiet tal-Istati Membri."

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2012

(31) Fl-Artikolu 78, jizzied is-subparagrafu li ġej:

"Għall-finijiet tal-punt (f), 'proposta sostanzjali għal bidliet' għandha tkopri l-bidliet li għalihom tkun mehtieġa deċiżjoni mill-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, għajr il-bidliet imsemmija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(2), kif ukoll bidliet fl-analizi finanzjarja skont il-miżura fi hdan assi, bidliet għall-introduzzjoni ta' miżuri ġodda u tipi ta' operazzjonijiet u l-irtirar ta' miżuri eżistenti u tipi ta' operazzjonijiet."

(32) L-Artikolu 80 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 80

Qafas komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni

Il-qafas komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni għandu jiffassal b'kooperazzjoni bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri u għandu jkun adottat mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Il-qafas għandu jispeċifika għadd limitat ta' indikaturi komuni applikabbli għal kull programm."

(33) Fl-Artikolu 82, il-paragrafu 4 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"4. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta regoli dwar rapporti annwali ta' progress għal programmi speċifiċi skont l-Artikolu 66(3)."

(34) Fl-Artikolu 86, jizzied il-paragrafu li ġej:

"9. Sabiex ikun żgurat li jsiru evalwazzjonijiet skont l-iskeda ta' żmien iffissata f'dan l-Artikolu, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' delega, tistabbilixxi l-penalitajiet xierqa għal nuqqas ta' harsien ta' dawn l-iskedi ta' żmien."

(35) L-Artikolu li ġej jiddaħhal fit-Titolu IX:

"Artikolu 89a

Skambju ta' informazzjoni u dokumenti

Il-Kummissjoni, b'kollaborazzjoni mal-Istati Membri, għandha tistabbilixxi sistema ta' informazzjoni li tippermetti skambju sikur ta' dejta ta' interess komuni bejn il-Kummissjoni u kull Stat Membru. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta kundizzjonijiet uniformi għat-thaddim ta' dik is-sistema."

(36) L-Artikoli 90 u 91 jiħassru.

(37) Jiddahhlu l-Artikoli li ġejjin:

"Artikolu 91a

Setgħat tal-Kummissjoni

Fejn jiġu kkonferiti kompetenzi lill-Kummissjoni, hija għandha taġixxi skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 91b, fil-każ ta' atti ta' delega, u skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 91c, fil-każ ta' atti ta' implimentazzjoni, hlief fejn b'mod esplicitu jiġi pprovdut mod ieħor f'dan ir-Regolament.

Artikolu 91b

Atti ta' delega

1. ~~Is-setgħat~~ **Is-setgħa** biex tadotta atti ta' delega ~~msemmija f'dan ir-Regolament għandhom jiġu kkonferiti~~ **qed tiġi konferita** lill-Kummissjoni għal perjodu ta' żmien indeterminat, **filwaqt li tkun suġġetta għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.**

Malli tadotta atti ta' delega, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah fl-istess waqt lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

2. ~~Id-delega ta' setgħa tista' tiġi rrevokata f'kull waqt mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill saret referenza għaliha fl-Artikolu 5(2) u (6), it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(2), Artikolu 20a, Artikolu 32(1)b, Artikolu 36a, Artikolu 38(2), Artikolu 51(4), Artikoli 52a u 63a, Artikolu 66(2), Artikolu 70(1), Artikolu 71(5), l-ewwel sentenza tal-Artikolu 74(4), Artikolu 86(9) u Artikolu 92(1) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin minn ... +. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport rigward id-delegazzjoni tas-setgħat mhux aktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin. Id-delegazzjoni tas-setgħa għandha tiġi estiża taċitament għal perjodi ta' żmien identiċi, hlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill ma jopponix din l-estensjoni, mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.~~

~~L-istituzzjoni li tkun bdiet proċedura interna għal deċiżjoni dwar jekk għandhiex tiġi rrevokata id-delega ta' setgħa, għandha tagħmel li tista' biex tinforma lill-istituzzjoni l-oħra u lill-Kummissjoni fi żmien raġonevoli qabel ma tkun ittiedet id-deċiżjoni finali, billi tindika s-setgħat ta' delega li jistgħu jkunu soġġetti għal revoka u r-raġunijiet possibbli għal revoka.~~

3. **Id-delegazzjoni tas-setgħa tista' tiġi revokata f'kull waqt mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.** Id-deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega ~~tas-setgħat~~ **tas-setgħa** speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandu jkollha effett ~~l-għada tal-pubblikazzjoni ta' din id-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fiha.~~ minnufih jew f'data wara speċifikata fiha. Ma għandhiex taffettwa l-validità tal-atti ta' delega diġà fis-seħh. ~~Għandha tiġi ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.~~

~~3.- Il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill jista' joġġezzjona għal atti ta' delega fi żmien xahrejn mid-data tan-notifika. Fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill dan il-perjodu jista' jiġi estiż b'[xahrejn].~~

+ Data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

L-Erbgha 4 ta' Lulju 2012

~~Jekk mal-iskadenza ta' dak il-perjodu, la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma jkun oġġezzjona għall-att ta' delega, huwa huwa ppubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u għandu jidhol fis-sehh fid-data indikata hemmhekk.~~

~~L-att ta' delega jista' jiġi ppubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u jidhol fis-sehh qabel l-iskadenza ta' dak il-perjodu jekk il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn li huma għarrfu lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tagħhom li ma jqajmux oġġezzjonijiet.~~

~~Jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjona għall-att ta' delega, l-att ma għandux jidhol fis-sehh. L-istituzzjoni li toġġezzjona l-att ta' delega għandha tagħti r-raġunijiet għall-oġġezzjonijiet tagħha.~~

4. Malli jiġi adottat att delegat, il-Kummissjoni għandha simultanjament tinnotifika lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar dan.

5. L-att delegat li jiġi adottat skont dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh biss jekk ma tkun espressa l-ebda oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill, fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel tmiem dak il-perjodu, sew il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill ikunu għarrfu lill-Kummissjoni li mhux se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn b'inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill. [Em. 9]

Artikolu 91c

Atti ta' implimentazzjoni – Kumitat

~~[Din għandha tintela wara l-adozzjoni tar-Regolament li jistipula r-regoli u l-prinċipji ġenerali rigward il-mekkanizmi ta' kontroll previsti fl-Artikolu 291(2) tat-TFUE, li bhalissa qed jiġi diskuss mill-PE u mill-Kunsill.]~~

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meghjuna mill-Kumitat għall-Iżvilupp Rurali. Dawk is-setgħat għandhom jiġu eżerċitati bi qbil mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011, li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (*).

2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

(*) *ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13.*"

[Em. 10]

(38) Fl-Artikolu 92, il-paragrafu 1 huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"1. Jekk ikunu mehtieġa miżuri speċifiċi biex tithaffef it-tranżizzjoni mis-sistema fis-sehh għal dik stabbilita b'dan ir-Regolament, tali miżuri għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' delega."

L-Erbgħa 4 ta' Lulju 2012

(39) Fl-Anness I, in-nota ta' referenza f'qiegħ il-paġna (***) hija ssostitwita b'dan li ġej:

"(***) Sabiex jitqiesu ċ-ċirkostanzi speċjali li jeżistu f'Malta, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' delega, tistabbilixxi ammont minimu ta' għajjnuna għal setturi ta' produzzjoni li jipproduċu f'it hafna."

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

Organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli *I**

P7_TA(2012)0280

Riżoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tal-4 ta' Lulju 2012 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (ir-Regolament dwar l-OKS Unika) (COM(2010)0799 – C7-0008/2011 – 2010/0385(COD))

(2013/C 349 E/25)

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2010)0799),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikoli 42 u 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C7-0008/2011),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-opinjoni motivati ppreżentati, fil-qafas tal-Protokoll (Nru 2) dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità, mill-Kamra tad-Deputati Lussemburġiża, mid-Diet u s-Senat tal-Polonja u mill-Parlament Svediż, li jafferaw li l-abbozz ta' att leġislattiv ma jikkonformax mal-prinċipju ta' sussidjarjetà,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tal-15 ta' Marzu 2011 ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ ĠU C 132, 3.5.2011, p. 89.